

4. eranskina: Berdintasuna
Irabazi xederik ez duten entitateentzako
diru laguntzak - 2019

Anexo 4: Igualdad
Subvenciones a entidades sin ánimo de lucro - 2019

Aurkibidea	Índice
Irabazi xederik ez duten entitateentzako diru laguntzak - 2018 4. eranskina: Berdintasuna.....3	Irabazi xederik ez duten entitateentzako diru laguntzak - 2018 4. eranskina: Berdintasuna.....3
Subvenciones a entidades sin ánimo de lucro - 2018 Anexo 4: Igualdad.....3	Subvenciones a entidades sin ánimo de lucro - 2018 Anexo 4: Igualdad.....3
4. eranskina: Berdintasuna.....3	Anexo 4: Igualdad.....3
1. Xedea.....3	1. Objeto.....3
2. Elkartek onuradunak.....3	2. Asociaciones beneficiarias.....3
3. Diruz laguntzeko moduko jarduerak.....4	3. Actividades subvencionables.....4
4. Eskakerak.....5	4. Solicitudes.....5
5. Diru laguntzen kontzeptua eta zenbatekoa.....6	5. Concepto y cuantía de las subvenciones.....6
6. Eskakerak izapidetzea eta baloratzea.....6	6. Instrucción y valoración de las solicitudes.....6
7. Eskakerak baloratzeko irizpideak.....7	7. Criterios de valoración de las solicitudes.....7
8. Ebazpena.....9	8. Resolución.....9
9. Diru laguntza ordaintzea.....9	9. Abono de la subvención.....9
10. Aurrekontua.....10	10. Presupuesto.....10

4. ERANSKINA: BERDINTASUNA

ANEXO 4: IGUALDAD

Emakume-elkarteei eta elkarte mistoei diru laguntzak emateko arautzen dituzten oinarri zehatzak.

1. Xedea

Deialdi honen helburua da emakume-elkarteei eta elkarte mistoei zuzendutako diru laguntzak arautzea, proiektuak edo ekintzak egin ditzaten gizonen eta emakumeen arteko berdintasuna bultzatzeko, edota emakumeen elkartegintza eta parte hartzea sustatzeko udalerriko bizitza politiko, ekonomiko, sozial eta kulturaren esparru guztietan.

2. Elkarte onuradunak

Diru laguntza jaso ahal izango duten elkarteak:

- Irabazi asmorik gabeko emakume-elkarteak, ekainaren 22ko 7/2007 Elkarteei buruzko Euskadiko Legearen aplikazio-eremuaren barruan daudenak.
- Elkarte mistoak, baldin eta emakumeen idazkaritza badute, edo ordezkariak edo funtzionamendu autonomoko beste edozein organo, eta horren helburua baldin bada elkarten mugimendu mistoan emakumeen parte-hartze aktiboa sustatzea eta proiektuak edo ekintzak egitea emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzeko hainbat alorretan: auzoan, kulturean, kirolan, hezkuntzan, gizartearen eta abarretan. Organoren izaera, helburuak eta funtzionamendu autonomoa argi azalduko dira elkartearen estatutuetan, eta bere eraketa ere behar bezala egiaztatuko da.
- Elkarte mistoak emakumeen idazkaritza ez baldin badute, edo berdintasunera bideraturiko ordezkariak edo funtzionamendu autonomoko beste edozein organo ez baldin badituzte. Hala ere, elkartearen helburuetako bat elkarten mugimendu mistoan emakumeen parte-hartze aktiboa sustatzea eta proiektuak edo ekintzak

Bases específicas por las que se regula la concesión de subvenciones a asociaciones de mujeres y asociaciones mixtas.

1. Objeto

La presente convocatoria tiene como objeto regular la concesión de subvenciones a asociaciones de mujeres y asociaciones mixtas para la realización de proyectos o actividades que favorezcan, la igualdad de mujeres y hombres y que fomenten el asociacionismo y la participación de las mujeres en todos los ámbitos de la vida política, económica, social y cultural del municipio.

2. Asociaciones beneficiarias

Podrán ser beneficiarias de subvención:

- Las asociaciones de mujeres constituidas sin ánimo de lucro, incluidas en el ámbito de aplicación de la Ley 7/2007 de Asociaciones de Euskadi, de 22 de junio.
- Las asociaciones mixtas, siempre que cuenten con secretaría de mujeres, delegación o cualquier otro órgano de funcionamiento autónomo creado con el objetivo de promover la participación activa de las mujeres en el movimiento asociativo mixto y la realización de proyectos o actividades de promoción de la igualdad entre mujeres y hombres en el ámbito asociativo vecinal, cultural, deportivo, educativo, social, etc. La existencia, fines y funcionamiento autónomo de este órgano deberán estar expresamente contemplados en los estatutos de la asociación y su constitución efectiva debidamente acreditada.
- Las asociaciones mixtas, que no cuenten con secretaría de mujeres, delegación o cualquier otro órgano de funcionamiento autónomo creado con el objetivo de promover la igualdad si entre sus objetivos existe la promoción de la participación activa de las mujeres en el movimiento asociativo mixto y la realización de proyectos o actividades de

egitea emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzeko hainbat alorretan baldin bada: auzoan, kulturean, kiroltan, hezkuntzan, gizartean eta abarretan. Hau horrela dela egiazatzeko, berdintasunaren gainean egindako ibilbidea erakutsiko duen txostena aurkeztu beharko da eskaerarekin batera.

Elkarte hauek Oinarri orokorretako 3. Artikuluan zehaztutako baldintzak bete beharko dituzte.

3. Diruz laguntzeko moduko jarduerak

Diruz laguntzeko modukoak izango dira 2019ko urtarrilaren 1a eta abenduaren 31 arteko proiektuak, hauek egiteko baldin badira:

a.- Esparru guztietan gizonen eta emakumeen artean berdintasun benetakoa eta eraginkorra bultzatzen duten proiektuak.

b.- Emakumeen eskubideen inguruko sensibilizazio, trebakuntza eta zabalkunde proiektuak.

c.- Emakumeen egoera soziopolitikoari buruzko eztabaida eta hausnarketa sustatzen duten proiektuak, sareak sorraraztea eta horiek kudeatzen eta zuzentzen ikasteko jarduerak bultzatzea, era horretan agintean eta erabakietan parte hartu ahal izateko.

d.- Emakume-elkarteen eta lankidetzak elkarteen arteko elkarlana eta esperientziatrunkaketa aintzat hartzen duten proiektuak, betiere generoaren ikuspegitik denon artean programak eta ekintzak garatzeko.

e.- Emakumeen historia eta pentsamendu feminista ikertzea eta berreskuratzeari zuzendutako proiektuak, baita emakumeen erreferentzia eta genealogia sortzen dutenak ere.

promoción de la igualdad entre mujeres y hombres en el ámbito asociativo vecinal, cultural, deportivo, educativo, social, etc, siempre y cuando se demuestre el recorrido realizado por la asociación en temas relacionados con la igualdad mediante un informe, el cual deberá ser presentando junto a la solicitud.

Dichas asociaciones deberán cumplir los requisitos del artículo 3 de las Bases Generales.

3. Actividades subvencionables

Serán objeto de subvención los proyectos que se realicen entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2019, y que estén dirigidos a la realización de:

a.- Proyectos que promuevan la igualdad real y efectiva de mujeres y hombres en todos los ámbitos.

b.- Proyectos de investigación, sensibilización, formación y divulgación en torno a los derechos de las mujeres.

c.- Proyectos que fomenten el debate y la reflexión sobre la situación socio-política de las mujeres, favoreciendo la generación de redes y promoviendo actividades dirigidas a desarrollar la capacidad de gestión y dirección de éstas, con el fin de garantizar la participación en los ámbitos de poder y toma de decisiones.

d.- Proyectos que contemplen el intercambio de experiencias y la colaboración en iniciativas entre las asociaciones de mujeres y asociaciones del ámbito de la cooperación, siempre con el objetivo de desarrollar conjuntamente programas y actuaciones de interés desde la perspectiva de género.

e.- Proyectos que contemplen la investigación y recuperación de la historia de las mujeres y del pensamiento feminista, así como la generación de referencias y genealogías de mujeres.

f.- Ezaugarri bereziak dituzten emakumeen kolektiboen bizi baldintzak hobetzera bideratutako proiektuak.

g.- Berdintasunean gizonzkoen sentsibilizazioa eta parte hartzea sustatzen dituzten proiektuak.

h.- Eskulanak, artisautza, pintura, gimnasia eta dantza bezalako jarduerak osatu egin beharko dira –diru laguntzak jaso ahal izateko– gizonen eta emakumeen arteko aukera eta tratu berdintasuna bultzatzen duten beste jarduera batzuekin.

f.- Proyectos que contemplen la mejora de las condiciones de vida de colectivos de mujeres con características específicas.

g.- Proyectos que fomenten la sensibilización e implicación de los hombres en materia de igualdad.

h.- Las actividades de trabajos manuales, artesanía, pintura, gimnasia, baile, etc. deberán ser complementadas, con el objeto de ser subvencionadas, con otras actividades que impulsen la igualdad de oportunidades y trato entre mujeres y hombres.

Deialditik kanpo daude:

a.- Edozein kontzeptutan inbertitzera bideratutako eskaerak edo irabazi asmoa duten ekintzak edo jarduerak.

b.- Elkarteko bazkideentzat soilik diren proiektuak.

c.- Beren edukiengatik eta helburuengatik udalaren beste deialdi batzuei dagozkien eskaerak.

d.- Aisialdirako baino ez diren jarduera-proiektuak.

e.- Genero-ikuspegi gabeko proiektuak.

Quedan excluidas de la convocatoria:

a.- Las solicitudes dirigidas a la inversión en cualquier concepto o aquellas acciones o actividades que tengan ánimo de lucro.

b.- Los proyectos que se desarrollen de forma exclusiva para las personas asociadas.

c.- Las solicitudes cuyo contenido y objetivos sean competencia de otras convocatorias municipales.

d.- Proyectos que constituyan actividades de ocio exclusivamente.

e.- Proyectos que no incorporen la perspectiva de género.

4. Eskaerak

Interesa duten entitateek oinarri orokorretako 4. artikuluan arautzen den web formulario bidez egingo dituzte eskaerak eta bertan erantsiko dute 5.

Proiektuaren nahiz aurrekontuaren gaineko datuak eskabideko web formularioan azalduko dira.

Era berean, bai eskabidea eta baita harekin batera ekarri beharreko agiriak ere Oinarri Orokorretako 6. artikuluan adierazitako bide eta modu digitaletan aurkeztu behar da.

5. Diru laguntzen kontzeptua eta zenbatekoa

a.- Elkarte bakoitzari proiektu bakar

4. Solicitudes

Las entidades interesadas presentarán solicitud en el formulario web regulado en el artículo 4 de las Bases Generales, acompañado de la documentación prevista en su artículo 5.

Los datos del proyecto y presupuesto se recogerán en el formulario web de solicitud

La solicitud y la documentación de la que se acompaña se presentará a través de los canales y en los formatos digitales establecidos en el artículo 6 de la Bases generales

5. Concepto y cuantía de las subvenciones

a.- Se subvencionará un proyecto por cada

batengatik emango zaio diru laguntza.

b.- Oinarri orokorretako 5. eta 12. artikuluen arabera, eskaera egin duen entitateak zehaztu egin behar du aurkeztutako proiektua egiteko diru laguntzarik izan duen edo eskatu dion beste administrazio edo entitate publiko edo pribaturi. Diru laguntza horien kopurua kendu egingo zaio diru laguntza izateko moduko proiektu aurrekontu osoari, eta horrela finkatuko da dagokion diru laguntza. Era berean, kendu egingo dira diruz laguntzeko modukoak ez diren gastuen kopuruak ere (ikus oinarri berezi hauetako 3. atala), baldin eta halakorik erantsi bazaio aurrekontuari.

c.- Diruz lagundutako proiektuarekin dirurik atereaz gero, diruz lagundutako proiekturako erabili beharko da. Hasierako aurrekontuan agertuz gero entitateak berak ehunekoren bat finantzatzeko duela, ehuneko horri eutsi beharko zaio azken justifikazioan, eta egin beharreko doikuntzak egiteko erabiliko da.

6. Eskaerak izapidetzea eta baloratzea

Bere eginkizunen artean emakumeen elkarteekin harremana izatea duen Berdintasun Ataleko teknikari bati dagokio izapidea egitea.

Organo instrukzio-egileak eskaerak ebaluatutakoan, Balorazio Batzordearen irizpena jaso beharko da. Batzordeko kide izango dira:

- Gazteria, Hezkuntza, Lankidetzak, Berdintasuna eta Giza Eskubideak Arloko zuzendaria.
- Berdintasun eta Lankidetzak Ataleko burua, edo, bestela, lan hori agintzen zaion pertsona.
- Berdintasun Bulegoko teknikari bat.

Organo instrukzio-egileak Donostiako Berdintasunaren Aldeko Emakumeen Kontseilua jakinaren gainean jarriko du, ebazpen proposamena onartu eta gero.

asociación.

b.- De conformidad con los artículos 5 y 12 de las Bases Generales, las entidades solicitantes deberán especificar si el proyecto ha sido objeto de solicitud o concesión de ayuda por otra Administración o ente público o privado. Los importes de dichas ayudas se restarán al presupuesto total del proyecto o actividad susceptible de subvención para calcular el importe de la ayuda económica, así como aquellos gastos no subvencionables recogidos en el apdo. 3 de estas bases específicas que se hubieren añadido al presupuesto.

c.- Los posibles ingresos generados por el proyecto subvencionado habrán de destinarse al mismo. El porcentaje de financiación propia que pudiera aparecer en el presupuesto inicial habrá de mantenerse en la justificación final y será el que se aplique para el reajuste, en su caso.

6. Instrucción y valoración de las solicitudes

La instrucción corresponderá a una técnica o técnico de la Sección de Igualdad que tenga entre sus funciones la comunicación con las asociaciones de mujeres.

Evaluada las solicitudes por el órgano instructor se someterá a informe de la Comisión de Valoración, que estará compuesta por:

- El director o directora de Juventud, Educación, Cooperación, Igualdad y Derechos Humanos.
- El jefe o jefa de la Sección de Igualdad y Cooperación, o en su caso, persona en quien se delegue el desarrollo de este cometido.
- Un técnico o técnica del Negociado de Igualdad.

El Órgano instructor informará al Consejo de las Mujeres para la Igualdad de Donostia tras la aprobación de la propuesta de resolución.

7. Eskaerak baloratzeko irizpideak

Proiektuei edo jarduerari diru laguntzak emateko orduan irizpide objektibo hauek erabiliko dira:

- Kalitate teknikoa: helburuetan, jardueretan, metodologian, aurrekontuan, aurreikusitako genero eraginean, ebaluazio adierazleetan. **10 puntu gehienez.**
- Sailartekotasuna kontuan hartzen duten proiektuak, honako dimentsioen bitartez: adina, immigrazioa, sexu eta genero identitatea, aniztasun funtzionala, pobrezia edo gizarte bazterketa. **10 puntu gehienez.**
- Proiektuak bere garapenean genero ikuspegia barneratzea (justifikazioan, helburuetan, jardueretan, metodologian, ebaluazioan, talde teknikoaren edo kontratatu beharreko pertsonen profil profetionalean). **5 puntu gehienez.**
- Emakume elkarte batek aurkeztutako proiektua. **5 puntu gehienez.**
- Emakumeen jabeakuntza helburu duten proiektuak. **5 puntu gehienez.**
- Ekitaldiak, programak edo zerbitzuak antolatzea auzoetan. **5 puntu gehienez.**
- Koherentzia maila justifikazio, publiko hartzaile, helburu, jarduerak eta emaitzen artean. **5 puntu gehienez.**
- Gizartean izango duen eragina eta ondorioa (inpaktua). **5 puntu gehienez.**
- Elkartearen estrategia zabalean kokatutako proiektua. **5 puntu gehienez.**
- Proiektua edo jardueraren garapenean euskararen erabilera. **5 puntu gehienez.**
- Originaltasuna eta alderdi

7. Criterios de valoración de las solicitudes

Los criterios objetivos que se van a utilizar para la concesión de subvenciones serán los siguientes:

- Calidad técnica en objetivos, actividades, metodología, presupuesto, impacto de género previsto, indicadores de evaluación. **Hasta 10 puntos.**
- Proyectos que tengan en cuenta la interseccionalidad, incorporando dimensiones como edad, inmigración, identidad sexual y de género, diversidad funcional, pobreza o exclusión social. **Hasta 10 puntos.**
- Incorporación de la perspectiva de género a lo largo del desarrollo del proyecto (justificación, objetivos, actividades, metodología, evaluación, perfil profesional del equipo técnico o personas a contratar). **Hasta 5 puntos.**
- Proyecto presentado por una asociación de mujeres. **Hasta 5 puntos.**
- Proyectos que propicien el empoderamiento de las mujeres. **Hasta 5 puntos.**
- Organización de eventos, programas o servicios en los barrios. **Hasta 5 puntos.**
- Coherencia entre justificación, público destinatario, objetivos, actividades y resultados. **Hasta 5 puntos.**
- Grado de influencia y repercusión social en el entorno del proyecto (impacto). **Hasta 5 puntos.**
- Proyecto enmarcado en estrategia más amplia de la entidad. **Hasta 5 puntos.**
- Uso del euskera en el desarrollo del proyecto o actividad. **Hasta 5 puntos.**
- Originalidad y aspectos innovadores.

berritzaileak. 5 puntu gehienez.

- Emakume gazteen parte hartzea eta sentsibilizazioa sustatzen duten proiektuak. **3 puntu gehienez.**
- Elkarteen mundua indartzea eta horien arteko sareak sortzea helburu duten proiektuak. **3 puntu gehienez.**
- Esperientzia, pertsona eta baliabideen arteko trukea eta ezagutza sustatzen edo sendotzen dituzten proiektuak. **3 puntu gehienez.**
- Salaketa eta aldarrikapen ekintzak jasotzen dituzten proiektuak, tokiko mailatik hasita nazioartekoraino. **3 puntu gehienez.**
- Bizitza pertsonala, lanekoa eta familiakoa bateratzen edota banatzen laguntzen duten proiektuak. **3 puntu gehienez.**
- Ezaugarri bereziak dituzten taldeak zehazten dituzten proiektuak, edo xede talde jakinei zuzendutako jarduerak. **3 puntu gehienez.**
- Aurrez aztertutako beharrak jasotzen dituen analisia edo diagnostikoa. **3 puntu gehienez.**
- Elkarre eskatzaileak erakutsitako ibilbidea, jarraikotasuna, egonkortasuna eta dedikazioa. **3 puntu gehienez.**
- Emakumeen eskubideak, historia eta pentsamendu feminista hedatzea helburu duten proiektuak, baita ere emakumeen erreferentzia eta genealogia sortzen dutenak. **3 puntu gehienez.**
- Berdintasunean gizonezkoen sentsibilizazioa eta parte hartzea sustatzen dituzten proiektuak. **3 puntu gehienez.**

Diruz laguntzeko modukoak izateko, proiektuek edo jarduerak gutxienez **30 puntu** jaso behar dituzte.

Eranskin honetan araututako diru laguntzak

Hasta 5 puntos.

- Proyectos que propicien la participación y sensibilización de las mujeres jóvenes. **Hasta 3 puntos.**
- Proyectos que promuevan el fortalecimiento del tejido asociativo y la generación de redes. **Hasta 3 puntos.**
- Proyectos que promuevan o fortalezcan las relaciones de conocimiento mutuo e intercambio de experiencias, personas y recursos. **Hasta 3 puntos.**
- Proyectos que contemplen acciones de denuncia y reivindicativas, desde el nivel local hasta el internacional. **Hasta 3 puntos.**
- Proyectos que contemplen elementos que faciliten la conciliación y/o la corresponsabilidad de la vida familiar, laboral y personal. **Hasta 3 puntos.**
- Definición de grupos con características específicas o actividades dirigidas a un público claramente definido. **Hasta 3 puntos.**
- Realización de diagnóstico o análisis previo de las necesidades existentes. **Hasta 3 puntos.**
- Trayectoria, continuidad, estabilidad y dedicación demostrada por la asociación solicitante. **Hasta 3 puntos.**
- Proyectos que contemplen la difusión de los derechos de las mujeres, de la historia del movimiento de mujeres y del pensamiento feminista, así como la generación de referencias y genealogías de mujeres. **Hasta 3 puntos.**
- Proyectos que fomenten la sensibilización e implicación de los hombres en materia de igualdad. **Hasta 3 puntos.**

Los proyectos o actividades han de obtener un mínimo de **30 puntos** para ser subvencionables.

El total del presupuesto destinado a este

emateko dagoen kopuru osoa zati proiektu guztiei emandako puntu kopurua eginez gero, puntu bakoitzaren balioa finkatuko da. Puntuaren balioa proiektu bakoitzaren puntuez biderkatuz, bakoitzari eman beharreko zenbatekoa zehaztuko da.

Puntuaren arabera eman beharreko diru kopuruak eskatutakoa gaituko balu, diferentzia kenduko da, eta diru soberakina puntu gehien lortu duten 5 elkarte onuradunen artean banatuko da, proportzionalki.

8. Ebazpena

Donostiako Udaleko Tokiko Gobernu Batzarra da prozedura hori ebazteko eskumena duen organoa.

9. Diru laguntza ordaintzea

Erabakitako zenbatekoa emango zaio erakunde eskatzaileari.

Diru laguntza bi zatitan ordainduko da:

- %70, Tokiko Gobernu Batzarrak diru laguntza ematea onartu eta gero.
- %30, oinarri orokorretako 16. artikulua arabera diru laguntzaren erabilera justifikatutakoan eta, edozein moduz ere, diruz lagundutako proiektuari buruzko txostena aurkeztu eta gero. Txosten hori 2020ko urtarrilaren 31 baino lehen aurkeztu behar da.

Gehienez ere gastu diruz lagungarriaren %10 erabili ahal izango da proiektuaren gauzatzearekin harremana duten administrazio eta funtzionamendu gastuetarako.

Portzentaia hori diru laguntza eskaeraren aurrekontuan eta zuriketan agertu beharko da oroharreko zenbateko bezala, eta ez dira xehekatu beharko administrazio eta funtzionamenduarekin lotutako gastu mota ezberdinak.

anexo dividido entre la suma de puntos adjudicados a todos los proyectos e subvencionables fijará el valor de cada punto. El valor equivalente a un punto, multiplicado por los puntos con los que se ha valorado cada proyecto, determinará la cuantía de la subvención.

Cuando la cantidad resultante calculada en función de los puntos obtenidos sea mayor que la subvención solicitada, se restará la diferencia, repartiéndose el excedente de forma equitativa entre los 5 proyectos que hubieren obtenido mayor puntuación.

8. Resolución

El órgano competente para resolver el procedimiento es la Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de San Sebastián.

9. Abono de la subvención

La subvención se concederá en la cuantía que se apruebe.

El abono de la subvención concedida se realizará en dos partes:

- El 70% de la cantidad, una vez sea aprobada la concesión de la subvención por la Junta de Gobierno local.
- El 30% de la cantidad, una vez justificada la aplicación de la subvención de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 16 de las bases generales y, en cualquier caso, con posterioridad a la entrega obligatoria de la memoria del proyecto subvencionado. El plazo de entrega de la memoria finaliza el 31 de enero de 2020

Podrá dedicarse hasta un máximo del 10% del gasto subvencionable a los gastos de administración y funcionamiento asociados a la ejecución del proyecto.

Dicho porcentaje deberá incluirse en el presupuesto presentado en la solicitud y en la justificación económica como una cantidad a tanto alzado sin desglosar los distintos tipos de gastos de administración y funcionamiento.

Diruz lagungarria den portzentaia hori ez da faktura edo gastu egiaztagien bidez zuritu beharko.

Dicho porcentaje de gasto subvencionable no requerirá de justificación mediante facturas o justificante de gastos.

10. Aurrekontua

Udalak 82.000 euroko kopurua ezartzen du aurreko artikuluetan adierazitako proiektuak diruz laguntzeko.

10. Presupuesto

El Ayuntamiento establece la cantidad de 82.000 euros para subvencionar los proyectos descritos en los apartados anteriores.